

NR 01 - 2011

JOURNAL & MANUEL DE L'UTILISATEUR POUR LA MAINTENANCE ET L'UTILISATION DE

Compact Portes Industrielles

LIVRE ROUGE



INDUSTRIAL DOORS

All rights reserved:

Reprinting, copying, processing, re-issuing and publication in any form or on any medium is forbidden without the written permission of Rolflex Nederland BV. Rolflex Nederland BV is not liable for any possible adverse consequences of printing errors, confusion or deficienties in this manual.

Subject to alterations. Sous réserves de modification. Änderungen vorbehalten. Wijzigingen voorbehouden.

MANUEL D'EXPLOITATION

Somn	naire	page
1.	Définitions	4
2.	Directives relatives à la sécurité	4
3.	Avertissements et symboles utilisés	5
4.	Vérification de l'utilisation dans le but prévu	6
5.	Dispositifs de sécurité pour la porte Compact	7
6.	Consignes générales relatives à la sécurité	8
7.	Actionnement de la porte	10
8.	Dispositif d'urgence/Fonction d'actionnement manuel	12
9.	Inspection et maintenance technique	13
10.	Nettoyage	15
11.	Guide de dépannage	16
12.	Conditions environnementales	16
13.	Dépose	17
14.	Déclaration de conformité CE	18
15.	Liste de contrôle pour inspection et maintenance	19
16.	Registre de consignation	22
17.	Specification du moteur	23

Nous souhaitons tout d'abord vous féliciter d'avoir acheté la porte industrielle Compact.

Rolflex a développé la porte industrielle Compact en collaboration avec le centre d'innovation 'Innovatie Centrum', avec des architectes et de nombreux utilisateurs finaux. Il n'y a pas besoin de travaux de construction importants avant l'installation. Le système à glissières de guidage unique garantit une longue vie utile, avec une maintenance minimale. La porte industrielle Compact peut être montée n'importe où, avec tous les avantages que cela comporte!

Utilisation de ce manuel:

Ce manuel d'exploitation est conçu pour vous aider à utiliser votre porte industrielle Compact Rolflex en toute sécurité.

Nous attendons du propriétaire qu'il assume la responsabilité du fonctionnement correct de la porte Compact. Ce manuel devrait vous aider à le faire.

1. DEFINITIONS:

Installateur indépendant qualifié : personne ou organisation compétente offrant à des tierces parties des services d'installation, y compris la mise à niveau de produit.

Personne compétente : personne, ayant suivi une formation adéquate et qui est qualifiée de par ses connaissances et son expérience pratique, et à laquelle ont été fournies les consignes nécessaires pour permettre à l'installation requise d'être effectuée correctement et en toute sécurité.

Propriétaire : personne physique ou morale qui a le pouvoir de mettre au rebut la porte et assume la responsabilité pour son fonctionnement et utilisation.

2. DIRECTIVES RELATIVES A LA SECURITE

Le fabricant n'est aucunement responsable des endommagements ou blessures causés par un manquement à respecter les consignes de ce manuel et les directives relatives à la sécurité. Veuillez toujours observer les directives relatives à la sécurité.

3. AVERTISSEMENTS ET SYMBOLES UTILISÉS

Le sens de ces symboles est expliqué par le texte dans la case adjacente au symbole. Par conséquent, les symboles dans les schémas font référence aux explications dans le texte.

SIGNES ET SYMBOLES D'AVERTISSEMENT:

Attention : Symbole de danger général. Avertissement : précautions supplémentaires requises !



Indique un danger qui peut entraîner des blessures physiques ou la mort.

Attention: Charges en suspension ou chute de charges.



Attention requise en cas de levage d'un poids en hauteur. Ne levez jamais une charge lourde en utilisant uniquement la force physique d'une personne. Consultez les règles nationales et/ou internationales applicables. Se déplacer ou se tenir sous la/les charge(s) peut résulter en des blessures physiques ou la mort.

Attention : Avertissement : risque de piégeage ou de collision !



Indique un danger qui peut entraîner des blessures physiques ou la mort.

Attention: Double vérification!



Vérifiez : une utilisation incorrecte peut résulter en un dispositif qui ne fonctionne pas correctement ou provoquer un danger pour la sécurité.

Attention: Consultez un manuel séparé



Consultez le manuel d'installation séparé pour les commandes ou pour les composants électriques additionnels.

4. VÉRIFICATION DE L'UTILISATION DANS LE BUT PRÉVU

Cette porte est conçue uniquement pour une utilisation industrielle et elle est équipée de dispositifs de sécurité. Vous devez vérifier à l'avance si les réalementations nationales ou internationales applicables autorisent l'utilisation industrielle de ces portes dans le pays où elles doivent être utilisées. La porte Compact s'ouvre et se ferme verticalement. La porte est concue pour l'ouverture et la fermeture automatiques d'une entrée de porte et doit uniquement être utilisée dans ce but. Une utilisation constante n'est pas permise. La porte Compact convient à une utilisation intérieure ou extérieure.

La porte Compact est actionnée au moyen d'un moteur qui est fourni avec elle. La méthode de fonctionnement dépendra du moteur utilisé et du poids de la porte.

Les moteurs pour les portes Compact sont concus pour utilisation dans des zones sèches. Pour utilisation dans des zones non-sèches, la porte Compact doit être équipée de pièces de fixation supplémentaires.

Lire le manuel d'exploitation du moteur avec soin, avant la mise en service.



Conditions météorologiques appropriées pour l'utilisation de la porte La porte convient pour utilisation au sein d'une plage de températures normales. (Voir chapitre 12) L'utilisation de la porte par vent fort ou violent peut être dangereuse.

5. DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ POUR LA PORTE COMPACT

La porte Compact a été conçue avec un soin et une attention extrêmes. Votre sécurité, en tant qu'utilisateur, réside au cœur de ce processus et elle est assurée par l'utilisation de pièces et matériaux de haute qualité. Les portes sont également équipées d'un certain nombre de dispositifs de sécurité standard qui excèdent les normes de sécurité européennes actuelles.

Il est important d'effectuer une inspection générale annuelle de la porte, cette inspection devant également inclure la vérification des dispositifs de sécurité afin de s'assurer qu'ils fonctionnent correctement et de manière fiable.

Dispositif stop-chute: La porte Compact est équipée d'un dispositif stop-chute. Si un câble se rompt, le dispositif stop-chute empêche la porte de tomber. Si ce dispositif de sécurité est déclenché, la porte sera maintenue par des crochets de sécurité dans les glissières de rail. Après que le dispositif de sécurité a été déclenché, la porte doit être vérifiée par un installateur indépendant qualifié, avant qu'elle ne puisse être utilisée de nouveau. Contactez toujours votre fournisseur si le dispositif de sécurité stop-chute a été déclenché.

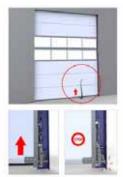






Dispositif de sécurité mou de câble

Cet interrupteur se déclenche si les câbles en acier donnent du mou. Si ce dispositif de sécurité est déclenché, le circuit électrique sera automatiquement déconnecté, si bien que la porte ne pourra plus être actionnée électriquement. La porte doit être vérifiée par un installateur indépendant qualifié, avant qu'elle ne puisse être utilisée de nouveau. Contactez votre fournisseur.



Dispositif de sécurité anti-effraction

La porte Compact est équipée d'un dispositif de sécurité anti-effraction en standard. Si quelqu'un essaie de soulever la porte depuis l'extérieur, les crochets dans les unités de base se verrouillent dans les glissières, empêchant ainsi que la porte ne soit soulevée plus avant. Ce dispositif de sécurité protecteur peut retarder ou empêcher une tentative d'effraction quelconque. Le bon fonctionnement des crochets doit être vérifié régulièrement. Si le dispositif de sécurité anti-effraction a été déclenché, nous vous recommandons de contacter votre fournisseur.

6. CONSIGNES GÉNÉRALES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

Directives relatives à la sécurité

Vous devez vérifier à l'avance les consignes nationales et internationales relatives à la sécurité auxquelles vous devez vous conformer durant l'utilisation de cette porte Compact.

Consignes générales relatives à la sécurité

- Si des dispositifs de sécurité sont déclenchés ou que des défauts se produisent, un installateur indépendant qualifié doit être contacté immédiatement afin d'effectuer une inspection et/ou des réparations.
- L'étendue de l'application de la porte Compact est spécifiée dans le document EN13241-1. Pour une explication de la norme complète, consultez www.rolflex.com\downloads\en13241-1.pdf (en anglais).
- Durant l'installation, la maintenance, les réparations, la mise en service et la dépose, il faut faire attention aux dangers potentiels, comme stipulé dans les normes EN12604 et EN12635. Ces travaux doivent toujours être effectués par un installateur indépendant qualifié.
- Assurez-vous que personne, en particulier aucun enfant, et qu'aucun article ne se trouve au sein du champ du mouvement de la porte Compact. Assurez que le champ de mouvement et la zone d'exploitation restent dégagés en permanence.
- Ne jamais soulever des articles et/ou personnes au moyen de la porte Compact.
- Il est dangereux de marcher ou de courir sous une porte qui se ferme.
- Ne pas modifier ou enlever de pièces, quelles qu'elles soient! Ceci pourrait désactiver des dispositifs de sécurité importants. Utilisez uniquement les pièces d'origine.
- Protégez la porte contre les matières agressives et caustiques, ex. les substances libérées par des réactions nitrites dans la pierre ou le mortier, ou contre les acides, alcalins, gravillons de salage, peintures ou mastics ayant un effet agressif.
- Assurez que l'évacuation et la ventilation (déshumidification) sont suffisantes sous les rails et glissières et la porte Compact.
- L'utilisation de la porte en cas de vent fort ou violent peut entraîner un risque de blessures graves ou d'endommagement.

Installation par un installateur indépendant qualifié

La porte Compact doit uniquement être installée, inspectée, entretenue et réparée par un installateur indépendant qualifié. Aucun de ces travaux ne doit être effectué par une personne autre qu'un installateur indépendant qualifié. En plus de ce manuel d'exploitation, la porte Compact est fournie avec un manuel

d'installation séparé qui est destiné exclusivement à l'installateur indépendant qualifié. L'installation des diverses pièces doit être effectuée conformément au manuel d'installation. Après l'installation et l'inspection de l'installation, la porte Compact peut alors être utilisée.

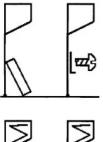


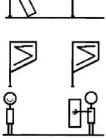


AVERTISSEMENT! Risque de blessures et d'endommagement dû au mouvement de porte, en particulier en cas de mouvement inattendu

La porte Compact se ferme vers le bas et peut piéger les personnes et/ou des articles. Placer des articles contre la porte ou près d'elle peut causer un endommagement ou des blessures, si le mouvement de la porte fait tomber ces articles.

- Toujours s'assurer qu'il n'y a aucun article ou personne, en particulier aucun enfant, au sein du champ de mouvement de la porte Compact durant son fonctionnement. Maintenez le champ de mouvement de la porte dégagé en permanence.
- Ne pas utiliser la porte en cas de vent fort ou violent.
- La porte Compact peut être équipée d'un dispositif de sécurité anti-obstacle.
 Si cette fonctionnalité est présente, le dispositif de sécurité anti-obstacle ne doit pas être utilisé comme une fonction d'arrêt, mais uniquement en tant que dispositif de sécurité





AVERTISSEMENT! Trajectoire de chute de la porte





Il est dangereux de placer des articles contre la porte ou les rails et glissières, ou d'y attacher quoi que ce soit.

Ne jamais rester sous la porte plus longtemps que nécessaire et ne placer aucun article, quel qu'il soit, sous la porte.

AVERTISSEMENT! Que faire en cas de panne de courant électrique

S'il y a une panne électrique, débranchez toujours les commandes et le moteur (coupez le courant). Pour une explication et les détails sur la méthode d'actionnement du système de fonctionnement manuel d'urgence, consultez la Section 8 de ce manuel.

7. ACTIONNEMENT DE LA PORTE

La porte doit uniquement être actionnée par un personnel qui a suivi la formation appropriée et qui a lu ce manuel avec soin. Ce manuel d'exploitation doit toujours être rangé sous le boîtier de commande.

AVERTISSEMENT! Risque de blessures dû à un actionnement incorrect!

Un actionnement incorrect peut causer le piégeage de personnes et/ ou d'articles. Ouvrir et fermer la porte uniquement en utilisant les commandes d'actionnement/générateurs d'impulsions fournis (avec un mouvement contrôlé et régulier, sans à-coups). Lors de l'ouverture et de la fermeture de la porte Compact, s'assurer que son champ de mouvement n'est pas obstrué.

AVERTISSEMENT! Risque de blessures ou d'endommagement dû à une utilisation abusive

Ne jamais utiliser la porte Compact pour soulever, ou autrement déplacer, des personnes et/ou articles. Ne jamais marcher sous une porte en mouvement, au'elle soit en train de s'ouvrir ou de se fermer.

FONCTIONNEMENT DE PORTE SANS DISPOSITIF DE SÉCURITÉ ANTI-OBSTACLE

Sans protection anti-obstacle: (commutateur d'homme mort)

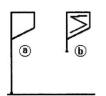
1 - vers le haut: la porte se soulève jusqu'à ouverture

2 - stop: le mouvement de porte est arrêté

3 - vers le bas: la porte s'abaisse. Ce bouton doit être

maintenu enfoncé. Si ce bouton est relâché, la

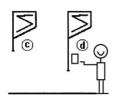
porte s'arrête immédiatement.





Avant de commencer à actionner la porte, s'assurer que les glissières et l'entrée de porte sont libres d'obstacles et de gens.

A. Si la porte n'est pas utilisée, elle doit être maintenue fermée.



B. La porte s'ouvrira comme indiqué sur le schéma de gauche. Son mouvement est stoppé en actionnant le bouton 2, ou il s'arrêtera quand la porte sera entièrement ouverte.

C. Pour fermer la porte, suivez le schéma à gauche. S'assurer qu'il n'y a rien sous la porte.

D. La porte arrête de se fermer dès que le bouton 3 'vers le bas' est relâché.

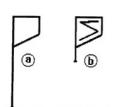
FONCTIONNEMENT DE PORTE AVEC DISPOSITIF DE SECURITE ANTI-OBSTACLE

1 - vers le haut: la porte se soulève jusqu'à son ouverture

2 - stop: le mouvement de porte est arrêté

3 - vers le bas: la porte s'abaisse jusqu'à ce qu'elle soit fermée





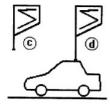


Avant de commencer à actionner la porte, s'assurer glissières et l'entrée de porte sont libres d'obstacles et

de gens

A. Si la porte n'est pas utilisée, elle doit être maintenue fermée.

B. La porte s'ouvrira comme indiqué sur le schéma de gauche. Son mouvement est stoppé en actionnant le bouton 2, ou il s'arrêtera quand la porte sera entièrement ouverte.

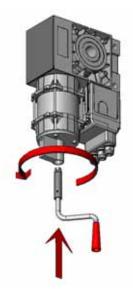


C. Pour fermer la porte, suivre le schéma à gauche. S'assurer qu'il n'y a rien sous la porte.

D. La porte s'est arrêtée, parce que le dispositif de sécurité antiobstacle a été déclenché.

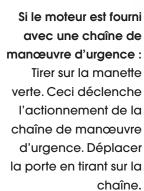
8. DISPOSITIF D'URGENCE/FONCTION D'ACTIONNEMENT MANUEL

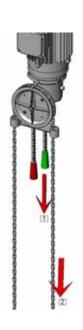
Si le moteur est fourni sans chaîne de manœuvre d'urgence :



Prendre la poignée du moteur et l'insérer sous le moteur. Ouvrir ou fermer la porte en faisant tourner la poignée. Pour arrêter l'actionnement manuel avec la poignée, enlever la poignée du moteur, puis la fixer de nouveau dans son emplacement correct sur le moteur, si l'actionnement manuel n'est plus requis.

En option:







Tirer sur la manette rouge pour interrompre l'actionnement de la chaîne de manœuvre d'urgence, puis allumer de nouveau le moteur, si l'actionnement manuel n'est plus requis.

9. INSPECTION ET MAINTENANCE TECHNIQUE

Assurez que la porte Compact est inspectée et sa maintenance exécutée par un installateur indépendant qualifié, au moins une fois par an. Si la porte fournit plus de 2500 cycles de porte (un cycle de porte étant une action d'ouverture et de fermeture de la porte) par an, nous recommandons une inspection tous les six mois.

Directives relatives à la sécurité

Vous devez vérifier à l'avance les réglementations de sécurité nationales auxquelles vous devez vous conformer durant l'inspection, la maintenance et/ou la réparation de la porte Compact. Observez toujours les réglementations de sécurité nationales applicables.

Assurez que les inspections, la maintenance et les réparations sont effectuées par un installateur indépendant qualifié.

Avertissement! Risque de blessures physiques par la porte en mouvement





Les mouvements de porte, en particulier s'ils sont inattendus, présentent un risque de blessures physiques durant les travaux

d'inspection, de maintenance et de réparation.

Toujours débrancher le moteur et les commandes avant d'effectuer une inspection de la porte Compact, afin d'empêcher la porte Compact de s'ouvrir et de se fermer de manière imprévue, ou que le mécanisme d'actionnement ne se déclenche alors que le travail est en cours!

Portez des lunettes de sécurité et des gants de protection et dans les cas nécessaires, les autres EPI nécessaires, tels qu'un casque, des protecteurs d'oreille et/ou un ailet de sécurité.

La porte Compact se ferme vers le bas et peut piéger ou coincer les personnes et/ ou articles. Placer des articles contre la porte ou près d'elle peut causer un endommagement ou des blessures, si le mouvement de la porte les fait tomber.

Assurez-vous qu'il n'y a aucun article ou personne, en particulier aucun enfant, au sein du champ de mouvement de la porte Compact durant son fonctionnement.

Maintenez le champ de mouvement de la porte dégagé, en permanence. Ne pas utiliser la porte en cas de vent fort ou violent!

Avertissement! Risque de blessures dû à des dispositifs de sécurité défectueux



Une utilisation abusive ou une inspection et maintenance inadéquates peuvent avoir pour résultat des dispositifs de sécurité

importants défectueux ou qui tombent en panne. Soyez vigilant durant les inspections, à propos des défaillances possibles des fonctions de sécurité.

INSPECTION ET MAINTENANCE TECHNIQUE

Vérifiez l'état de la porte Compact:

- Vérifiez que le moteur/les commandes sont débranchés.
- Vérifiez la porte Compact et son fonctionnement en utilisant la liste de contrôle pour inspection et maintenance en page 22 ff.
- Après avoir effectué l'inspection, la maintenance et/ou des réparations, remplissez toujours le registre de consignation.

Galets de roulement et glissières

La construction de la porte Compact est ultra-moderne. Des points de pression et l'usure, en particulier pour les glissières de guidage supérieures, sont des conséquences normales de la construction et ne peuvent pas être évités. Ils ne justifient aucunement de se plaindre au fournisseur ou au fabricant. Durant l'inspection, il faut faire particulièrement attention aux points de pression et à l'usure, en particulier pour les glissières de guidage supérieures. Remplacez les pièces endommagées.

Les galets de roulement doivent tourner facilement quand la porte est fermée. Vérifiez toujours que tous les galets de roulement sont correctement serrés.

Nettoyer les glissières si nécessaire, mais ne pas les graisser!



10. NETTOYAGE



Il y a un risque de blessures et/ou d'endommagement lors du nettoyage de la porte Compact ou de ses pièces, si le mécanisme de la porte est déclenché.

Toujours débrancher le moteur et les commandes (déconnecter l'alimentation électrique) avant le nettoyage de la porte Compact, afin d'empêcher la porte de s'ouvrir ou de se fermer de manière imprévue, ou que le mécanisme d'actionnement ne se déclenche pendant que le travail est en cours!

N.B.:

L'utilisation de détergents abrasifs ou du mauvais agent décapant peut causer des éraflures sur les encadrements des fenêtres ou autres parties de la porte Compact.

Un nettoyage à l'eau froide, sans agent décapant est normalement suffisant pour nettoyer la porte Compact.

Pour les taches plus résistantes, il est possible d'utiliser de l'eau tiède et un détergent non-abrasif de pH neutre (liquide vaisselle ménager, valeur de pH 7).

Pour assurer que la porte Compact continue à fonctionner en toute sécurité, il faut empêcher la saleté de pénétrer dans les glissières de guidage. Si la saleté entre dans les glissières de guidage, il faut toujours l'enlever aux moyens d'une méthode adéquate et sans utiliser de détergent agressif



Une vaste gamme de conditions environnementales (ex. climat maritime, acides, gravillons de salage, pollution de l'air, endommagement dû à la peinture) peut rendre nécessaire une couche de peinture supplémentaire ou un nettoyage plus fréquent.

Encadrements de fenêtres + panneau de porte Compact

Nettoyer la surface de la porte avec de l'eau propre, un chiffon doux propre et un détergent neutre, non-abrasif. Assurer que l'eau ne pénètre aucunement dans le moteur et les parties électriques durant le nettoyage. Ne pas utiliser de détergents agressifs, tels que des produits pour vitres ou décapants abrasifs, ni des articles à gros grains/pointus pour enlever la saleté. Après le nettoyage, rincer la porte à l'eau courante.

Plaque signalétique et étiquette

Nettoyer la plaque signalétique et l'étiquette de la même manière que la porte Compact. Elles doivent être clairement lisibles en permanence.

11. GUIDE DE DÉPANNAGE

Avertissement ! Risque de blessures et d'endommagement dû à des mouvements incontrôlés de la porte

Des défauts peuvent causer des mouvements incontrôlés de la porte (fonctionnement par à-coups, endommagement dû à une collision ou autres défauts), ce qui peut entraîner des blessures ou un endommagement des articles.

Si la porte a des mouvements incontrôlés, toujours débrancher le moteur et les commandes!

Si la porte a des mouvements incontrôlés, contactez un installateur indépendant qualifié immédiatement. Si l'installateur ne peut pas réparer le défaut, contactez le fabricant de la porte Compact et/ou du moteur.

Si le dispositif de sécurité stop-chute est déclenché, toujours contacter un installateur indépendant qualifié pour qu'il effectue une inspection complète.

12 CONDITIONS ENVIRONNEMENTALES

N.B.: Endommagement dû aux variations de température Les variations dans les températures intérieures et extérieures peuvent causer un gauchissement des éléments de porte (effet bilame). Si la porte est actionnée à un tel moment, il y a un risque d'endommagement permanent.

La porte convient uniquement pour utilisation dans les conditions suivantes:

Température:

Extérieure - $40 \,^{\circ}\text{C}$ à + $55 \,^{\circ}\text{C}$ Intérieure - $20 \,^{\circ}\text{C}$ à + $55 \,^{\circ}\text{C}$ Humidité relative: 20% à 90%

L'utilisation de la porte en cas de vent fort ou violent peut être dangereuse. Par précaution, ne pas utiliser la porte en cas de vent fort ou violent.

13. DÉPOSE

Directives relatives à la sécurité

Il y a un risque de blessures physiques durant les travaux d'inspection, de maintenance, de réparation et de dépose. Observez toujours les réglementations de sécurité nationales applicables. La dépose doit uniquement être effectuée par un installateur indépendant qualifié.

Risque de blessures physiques

Portez des lunettes de sécurité et des gants de protection et dans les cas nécessaires, les autres EPI nécessaires, tels qu'un casque, des protecteurs d'oreille et/ou un gilet de sécurité.

Assurer que la porte est fermée. Ensuite, toujours débrancher le moteur et les commandes! La dépose doit être effectuée conformément à ce manuel d'installation en suivant les étapes selon leur séquence inverse.

14. Déclaration de conformité CE

(conformément aux exigences des Directives sur les machines-outils)

Dans la Déclaration de conformité, le fabricant déclare que le produit est conforme aux exigences essentielles de la Directive européenne 1999/5/EC.

Le fabricant: **Rolflex Nederland BV**

Nijverheidsweg 23 7081 AE Ulft Pays-Bas

Compact INDUSTRIAL DOORS

Téléphone: 0031 (0)315 695959 Télécopie: 0031 (0)315 695950 rolflex@rolflex.com Internet: Courriel www.rolflex.com

Déclare, conformément à sa propre responsabilité, que le produit:

PORTE INDUSTRIELLE COMPACT



auquel cette déclaration fait référence, est en conformité totale avec les Directives sur les machines-outils :

La Directive 2006/42/EC datée 29-12-2009 remplace la Directive 98/37/EC (98/79/ EC) ce qui remplace la Directive 89/392/EEC)

et est en conformité avec les réglementations EEC suivantes:

Directive sur les appareils à basse tension 2006/95 EEC remplace la Directive 73/23/ EEC (93/68/EEC) La Directive EMC 2004/108/EEC remplace 89/336/EEC (92/31/EEC. 93/68/EEC)

et que SP, l'Institut national suédois de la recherche et des essais, en tant qu'organisme notifié n° 0402 (autorité annoncée), a effectué des essais de type initiaux, lesquels peuvent être utilisés en support de la déclaration de conformité CE, conformément aux exigences telles qu'elles sont spécifiées dans la norme harmonisée NORM SS-EN 13241-1 : 2003

Les essais par SP ont été effectués conformément aux normes suivantes:

EN 12604:2000 Portes - Aspects mécaniques (exigences)

EN 12605:2000 Portes - Aspects mécaniques (méthode d'essai)

EN 12453:2000 Sécurité pour l'utilisation des portes actionnées électriquement (exigences)

EN 12445:2000 Sécurité pour l'utilisation des portes actionnées électriquement (méthode d'essai)

Il n'est pas permis d'utiliser la machine complète dans laquelle notre produit est installé, avant que la déclaration de conformité aux directives sur les machines-outils n'ait été transmise. J.H. Megens, directeur

Rolflex Nederland BV Ulft, Janvier 2010

Sans la permission écrite de Rolflex Nederland BV, tout ajustement ou modification des portes est à votre propre risque et votre entière responsabilité et une telle action invalidera la Déclaration de conformité.

18

15. LISTE DE CONTRÔLE POUR INSPECTION ET MAINTENANCE



Cette section s'applique uniquement aux installateurs indépendants qualifiés!

Travaillez en toute sécurité. Assurez votre propre protection et celle de votre environnement de travail.

Veillez à ce que la porte ne puisse pas être actionnée accidentellement ; débranchez la fiche de connexion de la prise murale.

Démontez les dispositifs de sécurité des rails de façon à effectuer une inspection correcte.

Côté sans moteur		Vérifiez les points suivants (prenez les mesures nécessaires, le cas échéant) :	
1.	Rails	Endommagement, flexion, fixation correcte au sol Nettoyez si les conditions extérieures causent une	
_		pénétration de la saleté dans les glissières et rails.	
2.	Galets de roulement	Fixation correcte, usure	
3.	Bras supérieur et de		
	direction	Fixation correcte, usure	
4.	Capsules de coulisse	Fixation correcte, usure	
5.	Panneaux pliants	Endommagement, flexion, fixation correcte au sol	
6	Montants de boîtier	Endommagement, flexion, fixation correcte au sol	
7.	Poulies de renvoi	Roulements, fonctionnement régulier, endommagement	
		des poulies, points de fixation	
8.	Câble	Fils desserrés ou éraillés, craquelures, fissures,	
		formation de poussière, rupture, boucles ou vrilles,	
		points de fixation au niveau du tambour et sur le	
		dessous des plaques d'appui	
9.	Caoutchouc supérieur	Endommagement et étanchéité correcte du linteau	

Côté moteur	Vérifiez les points suivants (prenez les mesures
	nécessaires, le cas échéant):
10. Rails	Endommagement, flexion, fixation correcte au sol
11. Galets de roulement	Fixation correcte, usure
12. Bras supérieur et de	
direction	Fixation correcte, usure
13. Capsules de coulisse	Fixation correcte, usure
14. Panneaux pliants	Endommagement, flexion, fixation correcte au sol
15. Montants de boîtier	Endommagement, flexion, fixation correcte au sol

16. Poulies de renvoi Roulements, fonctionnement régulier,

endommagement des poulies, points de fixation

17. Câble Fils desserrés ou éraillés, craquelures, fissures,

formation de poussière, rupture, boucles ou vrilles, points de fixation au niveau du tambour et sur le

dessous des plaques d'appui

18. Tambour Fixation correcte des plaques d'appui, fixation de

la cannelure à l'arbre, de l'arbre cannelé.

19. Arbre Formation de fissures

20. Moteur Points de fixation, fixation de la cannelure à l'arbre.

Fonctionnement correct et réglages des contacts de fin appropriés. Accessoires électriques, tel que

le contacteur de câble desserré

21. Barre d'écartement Flexion, fixation au sol

22. Caoutchouc supérieur Endommagement et étanchéité correcte du linteau

Composants électriques Vérifiez les points suivants (prenez les mesures

nécessaires, le cas échéant):

23. Dispositif anti-eau Fonctionnement correct

24. Câblage Endommagement de l'ensemble des câbles

25. Accessoires électriques Fonctionnement et endommagement Vantail

Vérifiez les points suivants (prenez les mesures

nécessaires, le cas échéant):

26. Supports des pieds Fonctionnement régulier du mécanisme

d'abaissement, endommagement de la

protection anti-relevage/anti-vol, points de fixation au

panneau, fixation de câble, fonctionnement

* Appliquez un film d'huile sur toute l'unité si de la

rouille commence à se former

27. Vantail Fixation des charnières et des vis Parker entre les

panneaux

* Mettez à niveau le vantail

28. Panneaux Endommagement

29. Caoutchouc inférieur Etanchéité correcte au sol, endommagement

30. Etanchéité des panneaux Fixation et endommagement

31. Joints latéraux Fixation, usure (remplacez après 15 000 cycles)

32. Portillon (en option) Vérifiez le fonctionnement des attaches et de

l'interrupteur de sécurité du portillon Général :

Général:

32. Obstacles Enlevez tout obstacle extérieur situé à proximité de la

porte.

* Prévenez les utilisateurs que d'éventuels obstacles, tels que des palettes, des balais, etc. peuvent endommager la porte et blesser les utilisateurs, ou conduire à une situation dangereuse.

33. Formation de rouille

La formation de rouille peut gêner le mouvement de la porte; appliquez un film d'huile sur les parties concernées afin d'empêcher la propagation de la rouille.

* Si la porte a été installée dans un environnement particulièrement exigeant, prévenez les utilisateurs si la protection de la porte est insuffisante pour ce type de conditions. Dans ce cas, la porte peut être endommagée, les utilisateurs blessés et la situation peut devenir dangereuse. Il est alors recommandé de procéder à la maintenance deux fois par an ou aussi souvent que les conditions l'exigent.

34. Nettoyage

Nettoyez l'intérieur et l'extérieur des panneaux à l'eau courante. Veillez particulièrement aux vitrages : n'utilisez pas d'agents nettoyants pour vitres (ils contiennent des substances agressives). N'utilisez jamais d'agents décapants, de grattoirs, d'objets pointus, etc! Le cas échéant, utilisez de l'eau chaude avec une petite quantité de détergent doux destiné aux plastiques et rincez à l'eau courante.

35. Avertissements

Si vous détectez des irrégularités sur la porte Compact, susceptibles de mettre en danger la sécurité de l'utilisateur, vous devez immédiatement le signaler au propriétaire. Après le signalement, si vous ne pouvez pas réparer directement la porte, bloquez-la pour empêcher toute utilisation. L'installateur ou le fournisseur peuvent alors proposer de réparer la porte et de la rendre fiable pour des utilisations ultérieures.

36. Enroulement

Retirez le livret de maintenance rouge du dossier suspendu situé à l'intérieur de l'armoire de commande de la porte et ajoutez une note au dos si vous avez réalisé la maintenance de la porte. Précisez les réparations que vous avez effectuées.
Une fois la maintenance terminée, apposez sur la plaque signalétique de la porte un autocollant indiquant la prochaine date de maintenance.

16. REGISTRE DE CONSIGNATION

(pour les détails techniques, consultez l'intérieur de la couverture de ce manuel)

Rolflex Nederland B.V. Nijverheidsweg 23 7081 AE ULFT PAYS BAS +31 (0)315 - 695959	1. No 2. Ad 3. Pa	Installateur /société d'installation: 1. Nom: 2. Adresse: 3. Pays: 4. Tel. no.:						
5. Emplacement de la porte (s'il y en a plus d'une):								
Date et résultat de l'inspection et des essais opérationnels avant la mise en service:								
Date:Résultat de l'inspection et des essais de fonctionnement : OK/NON OK								
6. Date d'installation:								
7. Date de mise en service:								
8. Signature de l'installateur:								
Date d'inspection:	Défauts, ré et réglo		Nom + signature de l'installateur					

www.rolflex.com



THE COMPACT DOOR THE NEW GENERATION OF INDUSTRIAL DOORS

Rolflex Nederland b.v. Nijverheidsweg 23 NL-7081 AE Ulft Netherlands Tel. +31 (0)315 69 59 59 Fax +31 (0)315 69 59 50

E-mail rolflex@rolflex.com www.rolflex.com

C5. 200. FR



